

IR 2000 C / IRS 2010



DE

BEDIENUNGSANLEITUNG
HEIZSTRAHLER

Inhaltsverzeichnis

Hinweise zur Bedienungsanleitung 2

Sicherheit..... 2

Informationen über das Gerät..... 6

Transport und Lagerung..... 7

Montage und Inbetriebnahme..... 7

Bedienung..... 11

Fehler und Störungen..... 12

Wartung 13

Technischer Anhang..... 14

Entsorgung..... 14

Hinweise zur Bedienungsanleitung

Symbole

-  **Warnung vor elektrischer Spannung**
Dieses Symbol weist darauf hin, dass Gefahren aufgrund von elektrischer Spannung für Leben und Gesundheit von Personen bestehen.
-  **Warnung vor heißer Oberfläche**
Dieses Symbol weist darauf hin, dass Gefahren aufgrund von heißer Oberfläche für Leben und Gesundheit von Personen bestehen.
-  **Warnung**
Das Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.
-  **Vorsicht**
Das Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.
- Hinweis**
Das Signalwort weist auf wichtige Informationen (z. B. auf Sachschäden) hin, aber nicht auf Gefährdungen.
-  **Info**
Hinweise mit diesem Symbol helfen Ihnen, Ihre Tätigkeiten schnell und sicher auszuführen.



Anleitung beachten

Hinweise mit diesem Symbol weisen Sie darauf hin, dass die Bedienungsanleitung zu beachten ist.

Die aktuelle Fassung der Bedienungsanleitung und die EU-Konformitätserklärung können Sie unter folgendem Link herunterladen:



IR 2000 C



<https://hub.trotec.com/?id=45862>

IRS 2010



<https://hub.trotec.com/?id=45863>

Sicherheit

Lesen Sie diese Anleitung vor Inbetriebnahme/Verwendung des Gerätes sorgfältig durch und bewahren Sie die Anleitung immer in unmittelbarer Nähe des Aufstellortes bzw. am Gerät auf!



Warnung

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen.

Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



Warnung

Kinder jünger als 3 Jahre sind von dem Gerät fernzuhalten, es sei denn, sie werden ständig überwacht.

Kinder ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen das Gerät nur ein- und ausschalten, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen, vorausgesetzt, dass das Gerät in seiner normalen Gebrauchslage platziert oder installiert ist.

Kinder ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen nicht den Stecker in die Steckdose stecken, das Gerät nicht regulieren, das Gerät nicht reinigen und/oder nicht die Wartung durch den Benutzer durchführen.

- Betreiben Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Räumen oder Bereichen und stellen Sie es nicht dort auf.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in aggressiver Atmosphäre.
- Lassen Sie das Gerät nach einer Feuchtreinigung trocknen. Betreiben Sie es nicht im nassen Zustand.
- Betreiben oder bedienen Sie das Gerät nicht mit feuchten oder nassen Händen.
- Setzen Sie das Gerät keinem direkten Wasserstrahl aus.
- Stecken Sie niemals Gegenstände oder Gliedmaßen in das Gerät.
- Nutzen Sie das Gerät nicht als Zündquelle.
- Decken Sie das Gerät während des Betriebes nicht ab.
- Das Gerät ist kein Spielzeug. Halten Sie Kinder und Tiere fern. Verwenden Sie das Gerät nur unter Aufsicht.
- Überprüfen Sie vor jeder Nutzung das Gerät, dessen Zubehör und Anschlusssteile auf mögliche Beschädigungen. Verwenden Sie keine defekten Geräte oder Geräteteile.
- Stellen Sie sicher, dass alle sich außerhalb des Gerätes befindlichen Elektrokabel vor Beschädigungen (z. B. durch Tiere) geschützt sind. Verwenden Sie das Gerät niemals bei Schäden an Elektrokabeln oder am Netzanschluss!
- Der Netzanschluss muss den Angaben im Technischen Anhang entsprechen.
- Stecken Sie den Netzstecker in eine ordnungsgemäß abgesicherte Netzsteckdose.
- Wählen Sie Verlängerungen des Netzkabels unter Berücksichtigung der Geräteanschlussleistung, der Kabellänge und des Verwendungszwecks aus. Rollen Sie Verlängerungskabel vollständig aus. Vermeiden Sie elektrische Überlast.
- Ziehen Sie vor Wartungs-, Pflege- oder Reparaturarbeiten an dem Gerät das Netzkabel aus der Netzsteckdose, indem Sie es am Netzstecker anfassen.
- Schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie das Netzkabel aus der Netzsteckdose, wenn Sie das Gerät nicht verwenden.
- Nutzen Sie das Gerät niemals, wenn Sie Schäden an Netzstecker oder Netzkabel feststellen. Wenn das Netzkabel dieses Gerätes beschädigt wird, muss es durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden. Defekte Netzkabel stellen eine ernsthafte Gefahr für die Gesundheit dar!
- Beachten Sie bei der Installation die Mindestabstände zu Wänden und Gegenständen sowie die Lager- und Betriebsbedingungen gemäß den Technischen Daten (Kapitel Technischer Anhang).
- Halten Sie zwischen der Abstrahlseite des Gerätes und allen brennbaren Stoffen wie Textilien, Vorhängen, Betten und Sofas einen Sicherheitsabstand von mindestens 1,80 m ein.
- Lassen Sie das Gerät vor dem Transport und/oder Wartungsarbeiten abkühlen.
- Das Gerät darf nicht unmittelbar unterhalb einer Steckdose angebracht werden.
- Das Gerät darf nicht mit einem Programmschalter, einem Zeitschalter, einem separatem Fernwirksystem oder einer ähnlichen Einrichtung verwendet werden, die das Gerät automatisch einschaltet, da Brandgefahr besteht, wenn das Heizgerät abgedeckt oder falsch aufgestellt wird.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht mehr, wenn es fallen gelassen wurde oder sichtbare Anzeichen von Beschädigungen aufweist.
- Verwenden Sie den Batterietyp AAA.
- Laden Sie niemals Batterien, die nicht wieder aufgeladen werden können.
- Verschiedene Batterietypen sowie neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden.
- Legen Sie die Batterien entsprechend der korrekten Polarität in das Batteriefach.
- Entfernen Sie entladene Batterien aus dem Gerät. Batterien enthalten umweltgefährdende Stoffe. Entsorgen Sie die Batterien entsprechend der nationalen Gesetzgebung (siehe Kapitel Entsorgung).
- Entfernen Sie die Batterien aus der Fernbedienung, wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitpunkt nicht benutzen.
- Schließen Sie niemals die Versorgungsklemme im Batteriefach kurz!
- Verschlucken Sie keine Batterien! Wird eine Batterie verschluckt, kann dies innerhalb von 2 Stunden schwere innere Verbrennungen/Verätzungen verursachen! Die Verätzungen können zum Tod führen!

- Wenn Sie glauben, dass eine Batterie verschluckt wurde oder anderweitig in den Körper gelangt ist, suchen Sie sofort einen Arzt auf!
- Halten Sie neue und gebrauchte Batterien sowie ein geöffnetes Batteriefach von Kindern fern.
- Wenn das Batteriefach nicht sicher schließt, verwenden Sie das Gerät nicht mehr über die Fernbedienung.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Verwenden Sie das Gerät zur Erwärmung von Oberflächen in überdachten und in nicht überdachten Außenbereichen.

Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehören:

- Die Erwärmung von Oberflächen
 - in Lagerräumen,
 - in Baustellenräumen,
 - in Containern,
 - in der Gastronomie,
 - auf Messen und Events.

Vorhersehbare Fehlanwendung

- Das Gerät ist nicht für den industriellen Einsatz bestimmt.
- Legen Sie keine Gegenstände, wie z. B. Kleidungsstücke, auf das Gerät.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zum Beheizen von Fahrzeugen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Benzin, Lösungsmitteln, Lacken oder anderen leicht entflammaren Dämpfen oder in Räumen, in denen diese aufbewahrt werden.
- Das Gerät darf nicht als Heizgerät für Babys / Kinder oder Tiere verwendet werden.
- Dieses Heizgerät nicht in unmittelbarer Nähe eines Schwimmbeckens montieren.
- Das Gerät darf nicht Feuchtigkeit oder Witterungseinflüssen (Regen, Sonne) ausgesetzt werden.
- Eine andere Verwendung als die bestimmungsgemäße Verwendung gilt als vernünftigerweise vorhersehbare Fehlanwendung.

Eigenmächtige bauliche Veränderungen, An- oder Umbauten am Gerät sind verboten.

Personalqualifikation

Personen, die dieses Gerät verwenden, müssen:

- sich der Gefahren bewusst sein, die beim Arbeiten mit Elektrogeräten in feuchter Umgebung entstehen.
- die Bedienungsanleitung, insbesondere das Kapitel Sicherheit, gelesen und verstanden haben.

Wartungstätigkeiten, die das Öffnen des Gehäuses erfordern, dürfen nur von Elektrofachbetrieben oder von Trotec durchgeführt werden.

Symbole auf dem Gerät

Symbole	Bedeutung
	Das Symbol am Gerät weist darauf hin, dass es nicht zulässig ist, Gegenstände (z. B. Handtücher, Kleidung etc.) über dem Gerät oder direkt davor aufzuhängen. Das Heizgerät darf nicht abgedeckt werden, um Überhitzung und Brandgefahr zu vermeiden!

Restgefahren



Warnung vor elektrischer Spannung

Arbeiten an elektrischen Bauteilen dürfen nur von einem autorisierten Fachbetrieb durchgeführt werden!



Warnung vor elektrischer Spannung

Entfernen Sie vor allen Arbeiten am Gerät den Netzstecker aus der Netzsteckdose!
Berühren Sie den Netzstecker nicht mit feuchten oder nassen Händen.
Ziehen Sie das Netzkabel aus der Netzsteckdose, indem Sie es am Netzstecker anfassen.



Warnung vor elektrischer Spannung

Gefahr vor elektrischem Schlag!
Wenn das Heizgerät mit Wasser in einem Schwimmbecken in Berührung kommt, besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages!
Dieses Heizgerät nicht in unmittelbarer Nähe eines Schwimmbeckens montieren!



Warnung vor heißer Oberfläche

Teile dieses Gerätes können sehr heiß werden und zu Verbrennungen führen. Geben Sie besonders acht, wenn Kinder oder andere schutzbedürftige Personen anwesend sind!



Warnung

Von diesem Gerät können Gefahren ausgehen, wenn es von nicht eingewiesenen Personen unsachgemäß oder nicht bestimmungsgemäß eingesetzt wird! Beachten Sie die Personalqualifikationen!



Warnung

Das Gerät ist kein Spielzeug und gehört nicht in Kinderhände.



Warnung

Erstickungsgefahr!
Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Es könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.



Warnung

Es besteht Brandgefahr bei unsachgemäßer Aufstellung.
Stellen Sie das Gerät nicht auf brennbarem Untergrund auf.
Stellen Sie das Gerät nicht auf hochflorigen Teppichböden auf.



Warnung

Verletzungsgefahr durch Infrarot-Strahlung!
Halten Sie sich nicht zu lange in unmittelbarer Nähe des Gerätes auf. Schauen Sie nicht längere Zeit direkt in das Gerät. Halten Sie die Mindestabstände ein.



Warnung

Das Gerät darf nicht abgedeckt werden, um Überhitzung und Brandgefahr zu vermeiden!



Warnung

Grobe Schmutzpartikel auf den Heizstäben können zu einer Überhitzung des Gerätes führen. Es besteht Brandgefahr.
Entfernen Sie grobe Schmutzpartikel von den Heizstäben gemäß dem Kapitel Wartung, bevor Sie das Gerät einschalten.

Verhalten im Notfall

1. Schalten Sie das Gerät aus.
2. Trennen Sie im Notfall das Gerät von der Netzeinspeisung: Ziehen Sie das Netzkabel aus der Netzsteckdose, indem Sie es am Netzstecker anfassen.
3. Schließen Sie ein defektes Gerät nicht wieder an den Netzanschluss an.

Kippschutz

Das Gerät IRS 2010 verfügt über einen Kippschutz. Der Kippschutz ist eine Sicherheitseinrichtung, welche die Brandgefahr bei versehentlichem Umkippen minimieren soll. Das Gerät schaltet sich aus, wenn es aus der aufrechten Position gebracht wird, z. B. wenn es umgestoßen wird.

Der Kippschutz schaltet das Gerät aus, sobald es aus seiner senkrechten Position geneigt wird. Sobald das Gerät wieder senkrecht auf einer festen Fläche steht, kann es nach einigen Sekunden normal benutzt werden.

Informationen über das Gerät

IRS 2010

Gerätebeschreibung

Das Gerät dient zur schnellen Erzeugung von Sofortwärme.

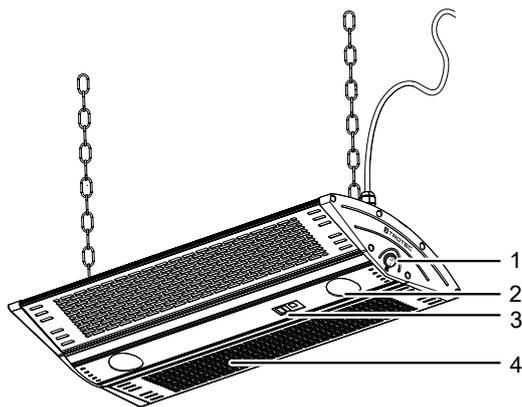
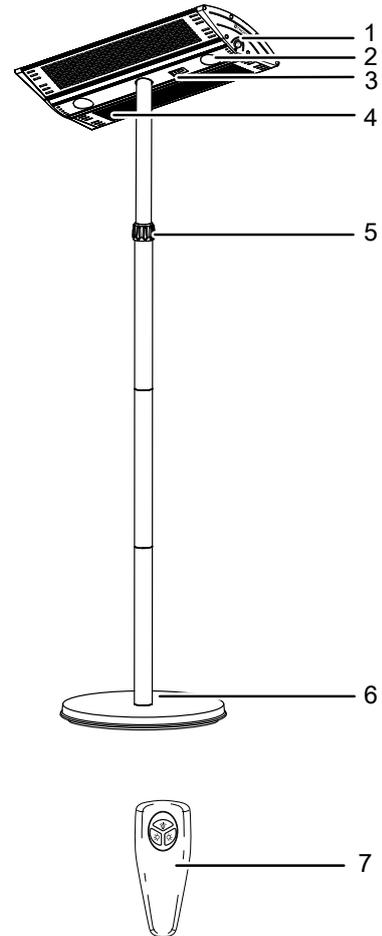
Das Gerät basiert auf dem Funktionsprinzip von Wärmeerzeugung durch Infrarotstrahlung, die durch ein Halogen-Heizelement erzeugt wird. Die Infrarotstrahlung wird als Wärmestrahlung an die umgebenden Oberflächen weitergegeben. Hierbei werden Personen oder Gegenstände direkt erwärmt.

Die beiden Heizstufen werden am Gerät oder per Fernbedienung eingestellt.

- geeignet für überdachte und nicht überdachte Außennutzung
- Schutzart IP55 – staub- und strahlwassergeschützt
- ca. 5.000 Leuchtstunden
- zur Standmontage (IRS 2010)
- zur Deckenmontage (IR 2000 C)
- mit Kippschutz (IRS 2010)
- geräuschloser Betrieb
- 2 Heizstufen
- keine Staubaufwirbelung

Gerätedarstellung

IR 2000 C



Nr.	Bezeichnung
1	Netzschalter
2	LED-Element
3	Bedienfeld
4	Gitter
5	Teleskopstange
6	Standfuß
7	Fernbedienung

Transport und Lagerung

Hinweis

Wenn Sie das Gerät unsachgemäß lagern oder transportieren, kann das Gerät beschädigt werden. Beachten Sie die Informationen zum Transport und zur Lagerung des Gerätes.

Transport

Beachten Sie folgende Hinweise **vor** jedem Transport:

- Schalten Sie das Gerät aus.
- Ziehen Sie das Netzkabel aus der Netzsteckdose, indem Sie es am Netzstecker anfassen.
- Benutzen Sie das Netzkabel nicht als Zugschnur.
- Lassen Sie das Gerät ausreichend abkühlen.

Lagerung

Beachten Sie folgende Hinweise **vor** jeder Lagerung:

- Ziehen Sie das Netzkabel aus der Netzsteckdose, indem Sie es am Netzstecker anfassen.
- Lassen Sie das Gerät ausreichend abkühlen.

Halten Sie bei Nichtbenutzung des Gerätes die folgenden Lagerbedingungen ein:

- Lagern Sie das Gerät trocken und vor Frost und Hitze geschützt.
- Lagern Sie das Gerät in aufrechter Position an einem vor Staub und direkter Sonneneinstrahlung geschützten Platz.
- Schützen Sie das Gerät ggf. mit einer Hülle vor eindringendem Staub.
- Stellen Sie keine weiteren Geräte oder Gegenstände auf das Gerät, um Beschädigungen am Gerät zu vermeiden.
- Batterien aus der Fernbedienung entfernen

Montage und Inbetriebnahme

Lieferumfang

IR 2000 C

- 1 x Gerät
- 2 x Befestigungskette
- 4 x Karabinerhaken
- 1 x Fernbedienung
- 1 x Anleitung

IRS 2010

- 1 x Gerät
- 3 x Fixierungsplatte
- 3 x Keilschraube
- 2 x Unterlegscheibe
- 2 x Schraube (Teleskoprohr)
- 4 x Schraube (Unterlegscheibe)
- 1 x Standfuß
- 3 x Teleskoprohr
- 1 x Schraubenschlüssel
- 1 x Fernbedienung
- 1 x Anleitung

Gerät auspacken

1. Öffnen Sie den Karton und entnehmen Sie das Gerät.
2. Entfernen Sie die Verpackung vollständig vom Gerät.
3. Wickeln Sie das Netzkabel vollständig ab. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht beschädigt ist, und beschädigen Sie es beim Abwickeln nicht.

Montage



Warnung vor elektrischer Spannung

Verletzungsgefahr durch falsche Montage!
Für die Montage können lokale oder nationale Vorschriften bestehen. Wir empfehlen, die Montage von einer Elektrofachkraft durchführen zu lassen.



Warnung

Feuergefahr durch falsche Installation!
Es besteht Feuergefahr, wenn die geforderten Mindestabstände nicht eingehalten werden. Beachten Sie den Abschnitt Installation im Kapitel Montage und Inbetriebnahme als auch die technischen Daten im Kapitel Technischer Anhang.

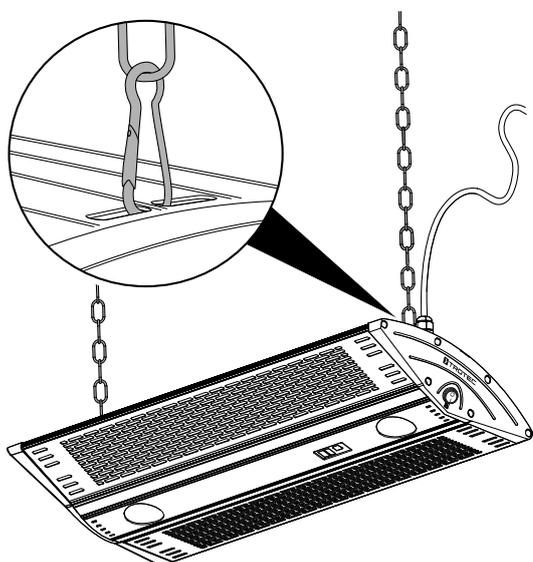


Warnung

Das Gerät darf nicht unmittelbar unterhalb einer Steckdose angebracht werden, da bei der Anbringung des Gerätes die elektrischen Leitungen getroffen werden können. Dies kann zu einem Stromschlag führen.
Beachten Sie hierzu die Mindestabstände zur Anbringung des Gerätes (siehe Kapitel Technische Daten).

Montage IR 2000 C

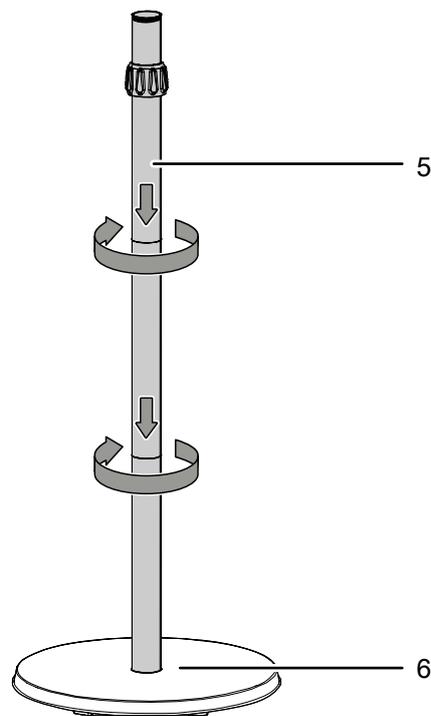
- ✓ Verwenden Sie für die Tätigkeit geeignetes Werkzeug.
 - ✓ Zwei geeignete Deckenhalterungen sind vormontiert.
1. Befestigen Sie die vier Karabinerhaken jeweils an den vier Enden der beiden Befestigungsketten.
 2. Hängen Sie die beiden Befestigungsketten mit den Karabinerhaken in die zwei vorgefertigten Löcher auf der Oberseite des Gerätes.
 3. Schließen Sie die Karabinerhaken und prüfen Sie, ob die Befestigungsketten fest mit den Karabinerhaken verbunden sind.



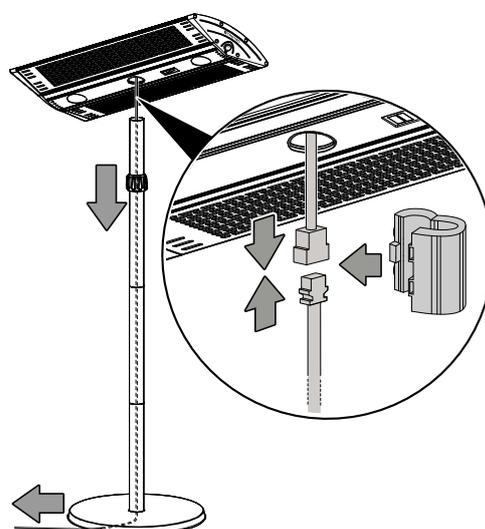
4. Hängen Sie die beiden Befestigungsketten mit den anderen beiden Karabinerhaken in die Deckenhalterung.

Montage IRS 2010

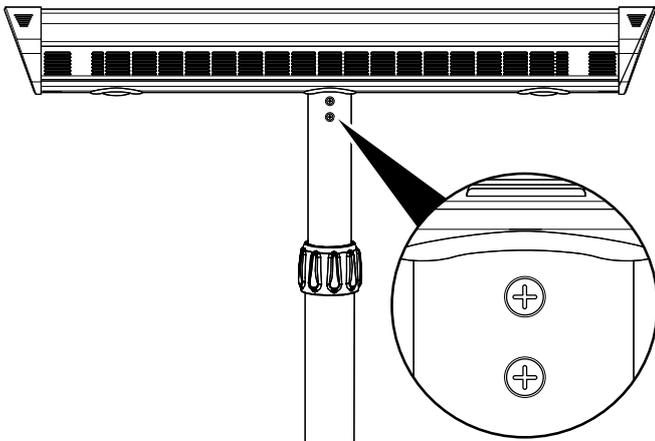
1. Stellen Sie den Standfuß (6) aufrecht hin.
2. Verbinden Sie die drei Einzelteile der Teleskopstange (5) wie dargestellt mit dem Standfuß (6), indem Sie diese festdrehen.



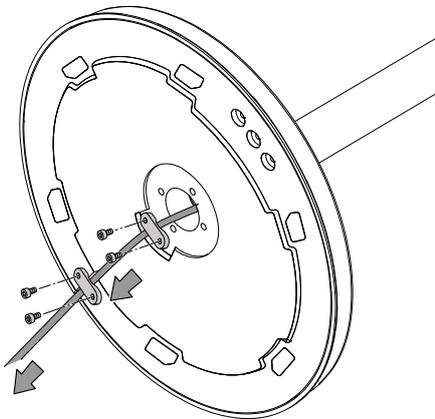
3. Schließen Sie den Stecker des Netzkabels an die Buchse des Heizstrahlers an.
4. Fixieren Sie den Stecker des Netzkabels und führen Sie das Netzkabel von oben durch das montierte Rohr und den Standfuß.



5. Setzen Sie den Heizstrahler auf das Rohr und schrauben Sie ihn mit 2 Schrauben fest.

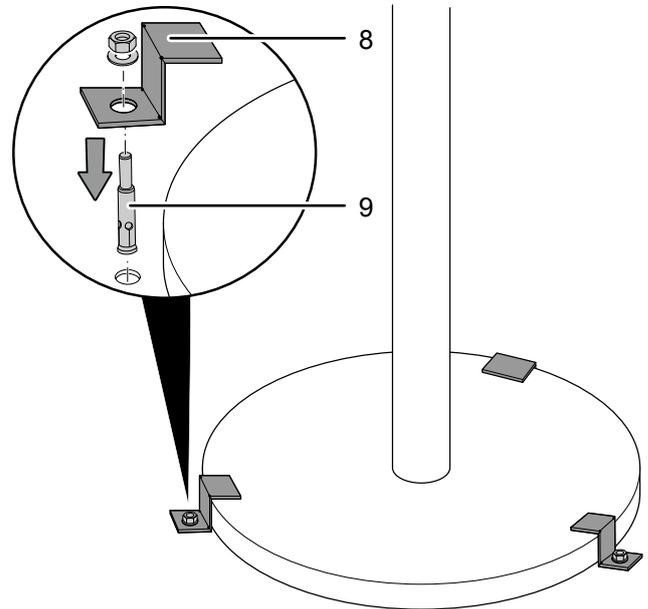


6. Bringen Sie den Heizstrahler auf die gewünschte Höhe und fixieren Sie das Teleskoprohr mit Drehverschluss (5).
 7. Kippen Sie das Gerät vorsichtig um.
 8. Befestigen Sie das Netzkabel mittels der beiden Unterlegscheiben und den vier Schrauben am Standfuß.



9. Stellen Sie das Gerät aufrecht und standsicher auf.
 10. Zeichnen Sie die Markierungen für die Befestigungsbohrungen durch die Löcher der drei Fixierplatten auf den Boden. Beachten Sie die Mindestabstände zu anderen Gegenständen.
 11. Bohren Sie die Löcher an den markierten Stellen in den Boden.

12. Setzen Sie die drei Keilschrauben (9) in die Bohrlöcher und schrauben Sie die drei Fixierplatten (8) mit dem Schraubenschlüssel wie dargestellt fest.

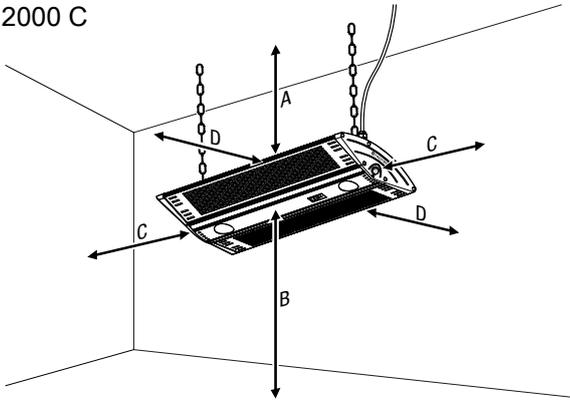


13. Prüfen Sie den Standfuß auf festen Sitz.

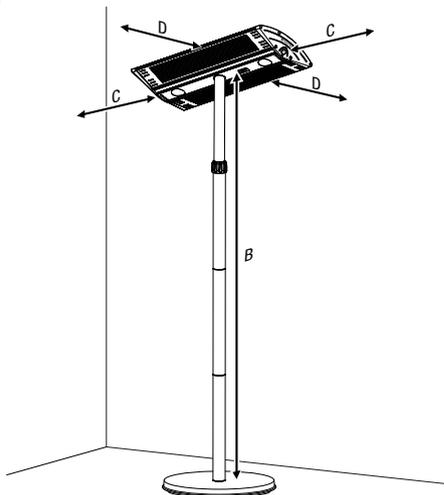
Installation

Beachten Sie bei der Installation des Gerätes die Mindestabstände zu Wänden und Gegenständen gemäß Kapitel Technische Daten.

IR 2000 C



IRS 2010



- Installieren Sie das Gerät niemals so, dass es direkt auf Wände oder Gegenstände strahlt. Beachten Sie dazu die Mindestabstände zu Wänden und Gegenständen gemäß Kapitel Technische Daten.
- Installieren Sie das Gerät nicht direkt hinter einer Tür.
- Bitte beachten Sie, dass der Mindestabstand nach vorne auch für an der Decke montierte Gegenstände wie z. B. Ventilatoren, Lampen oder Sprinkleranlagen gilt.
- Hängen Sie das Gerät IR 2000 C nicht direkt unterhalb einer Wandsteckdose auf.
- Stellen Sie das Gerät IRS 2010 nicht direkt unterhalb einer Wandsteckdose auf.
- Stellen Sie das Gerät IRS 2010 aufrecht und standsicher auf.

Inbetriebnahme



Info

Bei erster Inbetriebnahme oder nach langer Nichtbenutzung kann es zur Geruchsbildung kommen.

- Vor der Wiederinbetriebnahme des Gerätes überprüfen Sie den Zustand des Netzkabels. Bei Zweifeln an dessen einwandfreiem Zustand rufen Sie den Kundendienst an.
- Vermeiden Sie Stolperstellen beim Verlegen des Netzkabels bzw. weiterer Elektrokabel, insbesondere bei Aufstellung des Gerätes in der Raummitte. Verwenden Sie Kabelbrücken.
- Stellen Sie sicher, dass Kabelverlängerungen vollständig aus- bzw. abgerollt sind.
- Achten Sie darauf, dass sich keine Vorhänge o. Ä. in unmittelbarer Nähe befinden.

Batterien in die Fernbedienung einlegen

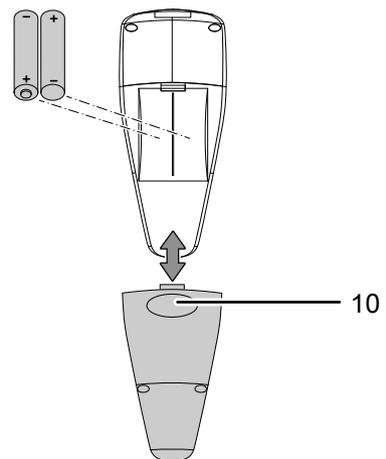


Warnung vor elektrischer Spannung

Berühren Sie das Batteriefach nicht mit feuchten oder nassen Händen.

Gehen Sie wie folgt vor, um die Batterien einzusetzen bzw. auszutauschen:

1. Drücken Sie auf den oberen Teil (10) auf der Rückseite der Fernbedienung und ziehen Sie die Batterieabdeckung von der Fernbedienung.
2. Setzen Sie zwei Batterien entsprechend der korrekten Polarität in das Batteriefach ein.
3. Schieben Sie die Batterieabdeckung wieder auf die Fernbedienung.



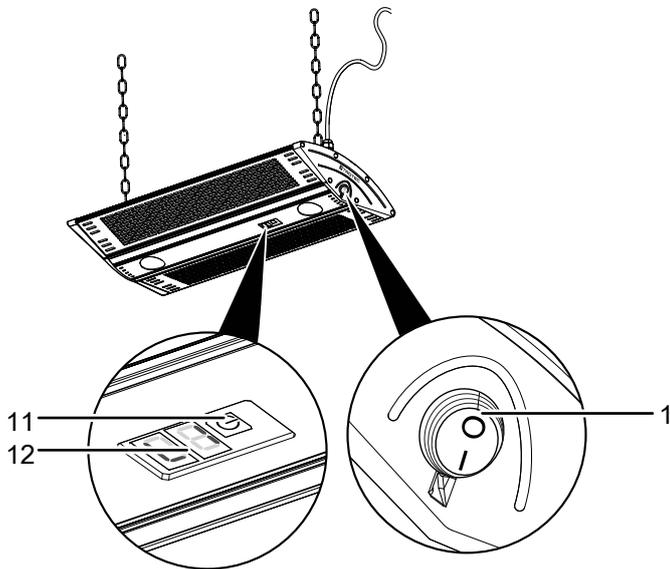
Netzkabel anschließen

- Stecken Sie den Netzstecker in eine ordnungsgemäß abgesicherte Netzsteckdose.

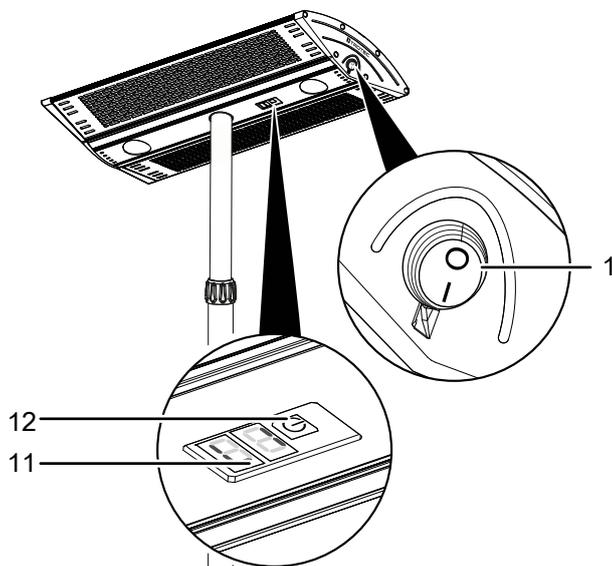
Bedienung

Bedienelemente

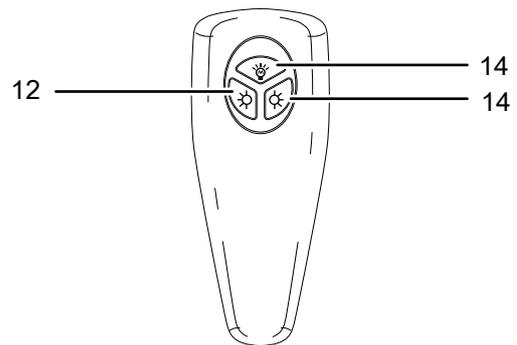
IR 2000 C



IRS 2010



Fernbedienung



Nr.	Bezeichnung	Bedeutung
11	Segmentanzeige	Anzeige der Heizstufe: L1 = Heizleistung 1000 W L2 = Heizleistung 2000 W
12	Taste <i>Power/Level</i>	Gerät ein- oder ausschalten Wechsel der Heizstufen LED-Elemente ein- oder ausschalten
12	Taste Heizstufe 1	Heizleistung 1000 W aktivieren (zusammen mit Heizstufe 2 = 2000 W)
14	Taste LED	LED-Elemente ein- oder ausschalten
14	Taste Heizstufe 2	Heizleistung 1000 W aktivieren (zusammen mit Heizstufe 1 = 2000 W)



Warnung vor heißer Oberfläche

Das Gitter (4) erwärmt sich während des Betriebes und kann auch nach dem Abschalten warm sein. Berühren Sie das Gitter (4) nicht während des Betriebes und warten Sie bis zur Abkühlung nach dem Abschalten.

Gerät einschalten

Nachdem Sie das Gerät, wie im Kapitel Montage und Inbetriebnahme beschrieben, betriebsbereit aufgestellt haben, können Sie es einschalten.

1. Stellen Sie den Netzschalter (1) auf die Position **I**.
 - ⇒ Der Netzschalter (1) leuchtet.
 - ⇒ Das Gerät befindet sich im Standby-Modus.
2. Drücken Sie die Taste *Power/Level* (12), um die gewünschte Heizstufe einzustellen oder die LED-Elemente einzuschalten.
 - ⇒ Drücken Sie die Taste einmal, wird das Gerät eingeschaltet und die Heizstufe **L1** aktiviert.
 - ⇒ Drücken Sie die Taste zweimal, wird die Heizstufe **L2** aktiviert.
 - ⇒ Die Segmentanzeige (11) zeigt die eingestellte Heizstufe an.
 - ⇒ Drücken Sie die Taste dreimal, werden die LED-Elemente ohne Heizfunktion eingeschaltet.
3. Drücken Sie die Taste *Power/Level* (12) viermal, sind die LED-Elemente eingeschaltet und die Heizstufe **L2** ist aktiviert.
4. Drücken Sie die Taste *Power/Level* (12) fünfmal, schaltet das Gerät in den Standby-Modus.

Hinweis

Alle Einstellungen können über die Fernbedienung eingestellt werden. Wenn Sie die Heizleistung 2000 W aktivieren wollen, müssen Sie die Taste Heizstufe 1 (12) und die Taste Heizstufe 2 (14) drücken. Wenn Sie die Taste LED drücken (14), können Sie die LED-Elemente zusätzlich einschalten.

Außerbetriebnahme



Warnung vor elektrischer Spannung

Berühren Sie den Netzstecker nicht mit feuchten oder nassen Händen.

- Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie den Netzschalter (1) auf die Position **0** stellen.
- Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.
- Ziehen Sie das Netzkabel aus der Netzsteckdose, indem Sie es am Netzstecker anfassen.
- Reinigen Sie das Gerät gemäß dem Kapitel Wartung.
- Lagern Sie das Gerät gemäß dem Kapitel Transport und Lagerung.

Fehler und Störungen



Warnung vor elektrischer Spannung

Tätigkeiten, die das Öffnen des Gerätes erfordern, dürfen nur von autorisierten Fachbetrieben oder von Trotec durchgeführt werden.

Das Gerät wurde während der Produktion mehrfach auf einwandfreie Funktion geprüft. Sollten dennoch Funktionsstörungen auftreten, so überprüfen Sie das Gerät nach folgender Auflistung.

Das Gerät läuft nicht an:

- Überprüfen Sie den Netzanschluss.
- Überprüfen Sie Netzkabel und Netzstecker auf Beschädigungen. Wenn Sie Beschädigungen feststellen, versuchen Sie nicht, das Gerät wieder in Betrieb zu nehmen.

Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Überprüfen Sie die bauseitige Netzabsicherung.
- Warten Sie 10 Minuten, bevor Sie das Gerät neu starten. Sollte das Gerät nicht anlaufen, lassen Sie eine elektrische Überprüfung von einem Fachbetrieb oder von Trotec durchführen.

Das Gerät gibt keine Wärme ab:

- Das Heizelement ist ggf. defekt. Lassen Sie ein defektes Heizelement von einem Elektrofachbetrieb austauschen.
- Überprüfen Sie den Netzschalter (1). Falls der Schalter auf der Position **0** steht, ist das Gerät ausgeschaltet. Falls der Netzschalter (1) auf Position **I** steht, überprüfen Sie, ob sich das Gerät im Standby-Modus befindet.

FI oder andere Sicherung löst aus:

- Prüfen Sie die Sicherung. Schalten Sie ggf. andere Verbraucher aus, um die Last auf der Leitung zu reduzieren.
- Kontaktieren Sie einen Elektrofachbetrieb.

Das Gerät vibriert beim Einschalten leicht und hört dann wieder auf:

- Leichte Vibrationen beim Einschalten sind ein normaler Vorgang. Es sind keine Maßnahmen erforderlich.

Das Gerät reagiert nicht auf die Infrarot-Fernbedienung:

- Überprüfen Sie, ob der Abstand von Fernbedienung zum Gerät zu groß ist und verringern Sie den Abstand, falls erforderlich.
- Stellen Sie sicher, dass sich keine Hindernisse, wie z. B. Möbel oder Mauern, zwischen Gerät und Fernbedienung befinden. Achten Sie auf Sichtkontakt zwischen Gerät und Fernbedienung.
- Überprüfen Sie den Ladezustand der Batterien und wechseln Sie diese aus, falls erforderlich.
- Überprüfen Sie die Batterien auf die richtige Polung, falls die Batterien gerade ausgetauscht wurden.

Die LED-Elemente funktionieren nicht:

- Prüfen Sie, ob das Netzkabel korrekt eingesteckt ist.
- Prüfen Sie, ob das Gerät eingeschaltet ist.
- Prüfen Sie die LED-Elemente auf Beschädigungen.
- Die LED-Elemente sind ggf. defekt. Kontaktieren Sie den Trotec Kundenservice.

Hinweis

Warten Sie mindestens 3 Minuten nach allen Wartungs- und Reparaturarbeiten. Schalten Sie erst dann das Gerät wieder ein.

Das Gerät funktioniert nach den Überprüfungen nicht einwandfrei:

Kontaktieren Sie den Kundendienst. Bringen Sie das Gerät ggf. zur Reparatur zu einem autorisierten Elektrofachbetrieb oder zu Trotec.

Wartung

Tätigkeiten vor Wartungsbeginn



Warnung vor elektrischer Spannung

Berühren Sie den Netzstecker nicht mit feuchten oder nassen Händen.

- Schalten Sie das Gerät aus.
- Ziehen Sie das Netzkabel aus der Netzsteckdose, indem Sie es am Netzstecker anfassen.
- Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.



Warnung vor elektrischer Spannung

Tätigkeiten, die das Öffnen des Gerätes erfordern, dürfen nur von autorisierten Fachbetrieben oder von Trotec durchgeführt werden.

Gerät reinigen



Warnung vor elektrischer Spannung

Tauchen Sie das Gerät niemals unter Wasser!



Warnung vor heißer Oberfläche

Berühren Sie den Reflektor und die Heizstäbe nicht mit bloßen Händen.

Reinigen Sie das Gerät mit einem angefeuchteten, weichen, fusselfreien Tuch. Achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit in das Gehäuse eindringt. Achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit mit elektrischen Bauteilen in Kontakt kommen kann. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, wie z. B. Reinigungssprays, Lösungsmittel, alkoholhaltige Reiniger oder Scheuermittel zum Befeuchten des Tuches.

Wischen Sie das Gehäuse nach der Reinigung trocken.

Verschmutzungen an den Heizstäben sollten mit einem langen Pinsel mit weichen Borsten entfernt werden.

Technischer Anhang

Technische Daten

Parameter	Wert	
Modell	IR 2000 C	IRS 2010
Heizleistung	2000 W	2000 W
Netzanschluss	220-240V ~ 50/60 Hz	220-240V ~ 50/60 Hz
Steckerart	CEE 7/7	CEE 7/7
Kabellänge	180 cm	180 cm
Schutzklasse	IP55	IP55
Gewicht	5 kg	20 kg
Abmessungen (Länge x Breite x Höhe)	385 x 690 x 110 mm	385 x 690 x 2200 mm
Mindestabstände zu Wänden / Gegenständen		
A: oben:	30 cm	30 cm
B: unten:	180 cm	180 cm
C: seitlich:	100 cm	100 cm
D: vorne:	100 cm	100 cm
Batterien Fernbedienung	AAA/1,5V	AAA/1,5V

Entsorgung



Das Symbol des durchgestrichenen Mülleimers auf einem Elektro- oder Elektronik-Altgerät besagt, dass dieses am Ende seiner Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Zur kostenfreien Rückgabe stehen in Ihrer Nähe Sammelstellen für Elektro- und Elektronik-Altgeräte zur Verfügung. Die Adressen erhalten Sie von Ihrer Stadt- bzw. Kommunalverwaltung. Für viele EU-Länder können Sie sich auch auf der Webseite <https://hub.trotec.com/?id=45090> über weitere Rückgabemöglichkeiten informieren. Ansonsten wenden Sie sich bitte an einen offiziellen, für Ihr Land zugelassenen Altgeräteverwerter.

Durch die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten soll die Wiederverwendung, die stoffliche Verwertung bzw. andere Formen der Verwertung von Altgeräten ermöglicht sowie negative Folgen bei der Entsorgung der in den Geräten möglicherweise enthaltenen gefährlichen Stoffe auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit vermieden werden.



Batterien und Akkus gehören nicht in den Hausmüll, sondern müssen in der Europäischen Union – gemäß Richtlinie 2006/66/EG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 06. September 2006 über Batterien und Akkumulatoren – einer fachgerechten Entsorgung zugeführt werden. Bitte entsorgen Sie Batterien und Akkus entsprechend den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

Trotec GmbH

Grebener Str. 7
D-52525 Heinsberg

☎ +49 2452 962-400

☎ +49 2452 962-200

✉ info@trotec.com

www.trotec.com